

Číslo dohody vlastníka 1:
Číslo dohody vlastníka 2: 4/21/0015

Číslo dohody SčVK: LI-038/20

**DOHODA VLASTNÍKŮ PROVOZNĚ SOUVISEJÍCÍ VODOHOSPODÁŘSKÉ INFRASTRUKTURY
O JEJICH VZÁJEMNÝCH PRÁVECH A POVINNOSTECH**

a
**DOHODA O BUDOUCÍM PROVOZOVÁNÍ
VODOHOSPODÁŘSKÉ INFRASTRUKTURY**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli

1. Severočeská vodárenská společnost a.s.

se sídlem Teplice, Přitkovská 1689, PSČ 41550

IČ: 49099469, DIČ: CZ 49099469

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

na straně jedné jako vlastník VHI související s VHI Vlastníka 2

(dále jen „SVS“ nebo „Vlastník 1“)

zastoupená společností:

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

se sídlem Teplice, Přitkovská 1689, PSČ 41550

IČ: 490 99 451, DIČ: CZ 49099451

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465

zastoupena Ing. Radkou Tůmovou Fenclovou, manažerkou útvaru TPČ OZ SčVK LB

na základě plné moci

(dále jen „SčVK“)

2. Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

se sídlem Teplice, Přitkovská 1689, PSČ 41550

IČ: 490 99 451, DIČ: CZ 49099451

zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465

zastoupena Ing. Radkou Tůmovou Fenclovou, manažerkou útvaru TPČ OZ SčVK LB

na straně druhé jako budoucí Provozovatel VHI

(dále jen „SčVK“ nebo „Provozovatel“)

3. Statutární město Liberec

se sídlem/místem podnikání: nám. Dr. E. Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1

IČ: 00262978

Oprávněná osoba: Ing. Jaroslav Zámečník, CSc.

Kontaktní osoba: [REDACTED]

na straně třetí jako vlastník VHI související s VHI Vlastníka 1

(dále jen „Vlastník 2“)

ve smyslu § 8, odst. 2 a 3 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů (dále i jen „ZVK“), s cílem zajištění kvalitního a plynulého provozování provozně související vodohospodářské infrastruktury v jejich vlastnictví, tuto dohodu.

I. Preambule

- 1) Účelem této dohody je splnění zákonné povinnosti účastníků dohody jako vlastníků provozně související vodohospodářské infrastruktury (dále též jen „VHI“) a úprava vzájemných práv a povinností ve smyslu ustanovení § 8 odst. 3 ZVK.
- 2) SVS a Vlastník 2 jsou vlastníky VHI provozně související. Tato VHI je specifikována v příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této dohody.
- 3) Vlastník 2 je vlastníkem vodohospodářské infrastruktury napojené na vodohospodářskou infrastrukturu Vlastníka 1 v předávacích místech specifikovaných v příloze č. 1 této dohody.
- 4) V předávacím místě je množství předaného média zjišťováno měřidlem. Není-li měřidlo osazeno, či dojde-li k jeho poruše, je množství média zjišťováno odborným výpočtem. Výpočet vždy vychází z měření jiných odběrů, ze kterých lze množství média předané v předmětném předávacím místě specifikovat, a to buď jiných předávacích míst, nebo fakturace konečným odběratelům na provozně související vodohospodářské infrastruktuře za předávacím místem.
- 5) Účelem dohody o budoucím provozování vodohospodářské infrastruktury je zajistit provozování VHI po kolaudaci a po splnění podmínek uvedených v čl. II. odst. 6 této dohody a čl. III. odst. 3 dohody.

II. Závazky SVS

- 1) SVS se zavazuje za podmínek v této dohodě uvedených po celou dobu platnosti této dohody, sama, nebo prostřednictvím jí určeného provozovatele, garantovat a zajistit kapacitu dodávek ze své infrastruktury, specifikované v čl. I, bod 2. této dohody a umožnit napojení do vodohospodářské infrastruktury Vlastníka 2 v předávacích místech specifikovaných v příloze č. 1 této dohody, v limitních množstvích, uvedených v příloze č. 1 této dohody. Výjimky z tohoto pravidla jsou stanoveny v čl. II., bod 3. této dohody.
- 2) [REDACTED]
- 3) [REDACTED]
- 4) [REDACTED]

5) [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

6) [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

III. Závazky Vlastníka 2

1) Vlastník 2 se zavazuje po dobu platnosti této dohody, zachovat připojení vodohospodářské infrastruktury na infrastrukturu SVS specifikovanou v čl. I., bod 2. této dohody umožňující přechod média v předávacích místech specifikovaných v příloze č. 1 této dohody, případně dalších předávacích místech zřízených v budoucnu. Za porušení tohoto závazku se nepovažuje havárie vodovodu, jakož i případy zásahu vyšší moci.

2) [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

3) [REDACTED]
[REDACTED]

IV. Závazek Provozovatele

1) SČVK se zavazuje v případě řádné kolaudace VHI Vlastníka 2 specifikované v čl. I. odst. 2 dohody a při splnění podmínek SČVK ve vyjádření ke kolaudaci a po převzetí související VHI Vlastníkem 1 do majetku či nájmu provozovat tuto související VHI na základě Smlouvy o nájmu majetku oboru vodovodů a kanalizací a o právech a povinnostech z nájmu vyplývajících a s nájmem souvisejících ze dne 26. 8. 1999 (Smlouvy o provozování) uzavřené mezi SVS a SČVK.

V. Provozování VHI

1) [REDACTED]
[REDACTED]

2) [REDACTED]

3) [REDACTED]

4) S [REDACTED]

5) [REDACTED]

.....

.....

VI. Úplata

1) [REDACTED]

2) [REDACTED]

VII. Účinnost dohody a registr smluv

- 1) V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohody, že Vlastník 1 zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této dohody její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Vlastník 2 může dohodu zveřejnit za předpokladu, že Vlastníkovi 1 umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.

- 2) Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění dohody nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění dohody podléhat anonymizaci.
- 3) Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v preambuli, v čl. II. týkající se závazku SVS, v čl. III. týkající se závazků Vlastníka 2, v čl. IV. týkající se závazků Provozovatele, v čl. V. týkající se provozování VHI, v čl. VI. týkající se úplaty, jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této dohody, jsou předmětem obchodního tajemství.
- 4) Dohoda je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- 5) V případě změny, doplnění či zrušení této dohody dodatkem dle postupu uvedeného v čl. IX 3) platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

VIII. Ochrana osobních údajů

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této dohody jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
 - 1.1 uzavírání a plnění dohody;
 - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
- 2) Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
 - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
 - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
 - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
- 3) Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti dohody, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti dohody a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
- 4) Subjekty údajů jsou oprávněny:
 - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
 - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
 - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;

- 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

IX.

Společná a závěrečná ujednání

- 1) Tato dohoda se řídí právním řádem České republiky. Smluvní strany se zavazují vzájemně se informovat o všech okolnostech majících vliv na jejich vzájemný vztah založený touto dohodou. Smluvní strany se dále dohodly, že veškeré případné spory týkající se této dohody budou řešeny především vzájemným jednáním.
- 2) Vztahy mezi stranami dohody, které nejsou výslovně upraveny ujednáními této dohody, se budou řídit zejména zák. č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a dle vyhlášky č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů a také zákonem č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 3) Změna této dohody může být učiněna pouze po vzájemné dohodě smluvních stran, a to písemným, vzestupně číslovaným dodatkem dohody původní.
- 4) Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou a nabývá účinnosti nabytím právní moci kolaudačního rozhodnutí o povolení užívání stavby, ne však dříve než dnem zveřejnění v registru smluv.
- 5) Tuto dohodu je oprávněna každá z jejích stran vypovědět:
 - a) písemnou výpovědí bez udání důvodu, doručenou ostatním stranám dohody,
 - b) písemnou výpovědí z důvodu nesplnění podmínek provozovatele ke kolaudaci, doručenou ostatním stranám dohody.
- 6) Výpovědní lhůta činí dle odst. 5 písm. a) šest měsíců. Výpovědní lhůta počíná běžet od 1. dne kalendářního měsíce, který následuje po měsíci, v němž byla výpověď doručena poslednímu účastníkovi dohody.
- 7) Výpovědní lhůta dle odst. 5 písm. b) činí 30 dnů ode dne doručení výpovědi poslednímu účastníkovi dohody.
- 8) Uplynutím výpovědní lhůty končí platnost a závaznost této dohody. Smluvní strany v takovém případě předpokládají uzavření nového znění dohody vlastníků souvisejících VHI dle ust. § 8 odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb.
- 9) Každá ze smluvních stran bude v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany jakožto subjektů údajů, a to pro účely související s uzavíráním a plněním této dohody, ochrany jejich právních nároků a plnění právních povinností.
- 10) Každá ze smluvních stran informuje své zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování jejich osobních údajů druhou smluvní stranou, a to v souladu s informacemi uvedenými na jejich webových stránkách.
- 11) Tato dohoda je vyhotovena v šesti stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu a z nichž každá strana obdrží dva stejnopisy.
- 12) Neplatnost či nevymahatelnost jakéhokoli ujednání této dohody nemá vliv na ostatní ujednání, která zůstávají platná a účinná a smluvní strany se tímto zavazují k nahrazení neplatného či nevymahatelného

ujednání ujednáním platným a vymahatelným, jehož znění se bude co nejvíce blížit vůli smluvních stran vyjádřené v původním neplatném ujednání tak, aby účel a podstata této dohody byly zachovány.

13) Uzavření této dohody bylo schváleno usnesením Rady města Liberec č. 59/2021 ze dne 19. 1. 2021

Přílohy: č. 1) Technická specifikace související vodohospodářské infrastruktury

V Liberci dne 29. 1. 2021

Severočeská vodárenská společnost, a.s.

V Liberci dne 29. 1. 2021

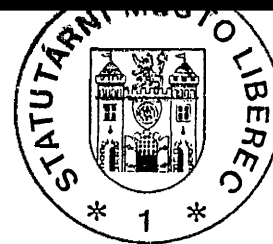
Statutární město Liberec

170

V Liberci dne 29. 1. 2021

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Ing. Radka Tůmová Fenclová



Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČ: 49099451 DIČ: CZ49099451
170

Příloha č.1 Technická specifikace související vodohospodářské infrastruktury

Identifikace stavby				
Číslo dohody SčVK:	[REDACTED]			
Okres:	[REDACTED]			
Obec:	[REDACTED]			
Obecní část	[REDACTED]			
Ulice:	[REDACTED]			
Katastrální území (všechna k.ú.):	[REDACTED]			
Vlastník 2 (dle dohody)	[REDACTED]			
IČO, nebo datum narození (vlastník 2)	[REDACTED]			
Stavební povolení (úřad, referát, dne, čj.)	[REDACTED]			
Název stavby dle SVS	[REDACTED]			
Číslo stavby (dle číselníku staveb)	[REDACTED]			
č.j. MK (resp. SK)	[REDACTED]			
HIM SVS (Evidenční číslo provozně související VHI)	[REDACTED]			
Identifikační čísla majetkové evidence				
IČME (vod. řad, ČSPV, VDJ)	[REDACTED]			
IČME (ÚV, vodní zdroj)	[REDACTED]			
IČME (kan.řad, ČSOV)	[REDACTED]			
IČME (ČOV)	[REDACTED]			
Rozhodnutí k oprávnění k provozování vodovodů a kanalizací (úřad, referát, dne, čj.)	[REDACTED]			
	materiál	Profil [DN]	v délce [m]	souřadnice místa napojení, příp. ID kan. šachty
Vodovodní řad	-	-	-	-
Kanalizační řad	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
Čerpací stanice	[REDACTED]			
Úpravna vody	[REDACTED]			
Vodní zdroj	[REDACTED]			
Vodojem	[REDACTED]			
ČSOV	[REDACTED]			
ČOV	[REDACTED]			
Kanalizační šachta	[REDACTED]			

Kapacita dodávek a limitní množství předmětné vodohospodářské infrastruktury je stanoveno hydrotechnickým výpočtem, který je nedílnou součástí projektové dokumentace k povolení stavby.

V Liberci

Dne 15. 12. 2020

Vyhotovil : [REDACTED]

- Příloha: Situace s vyznačením přebíraného zařízení

